

**SZERZŐDÉS FÖLDGÁZ KÖLCSÖN ADÁSÁRÓL ÉS KÖLCSÖN VÉTELÉRŐL A HOZZÁTARTOZÓ
KAPACITÁSSAL, GÁZKÖLCSÖN PLUSZ TERMÉKRŐL (GKP)**

amely **egyrésztől** a

székhelye:

levelezési címe:

számlavezető pénzintézete:

számlaszáma:

számlázási cím:

e-mail cím(ek)*:

adószáma:

cégbíróság és cégjegyzék száma:

a továbbiakban, mint **Kölcsönvevő**

és **másrésztől** a

Magyar Földgáztároló Zártkörűen Működő Részvénytársaság

székhelye: 1138 Budapest, Váci út 144-150.

levelezési címe: 1399 Budapest, Pf. 645.

számlavezető pénzintézete: OTP Bank

számlaszáma: HU65 11794008-24027731-00000000

adószáma: 12543317-2-44

cégbíróság és cégjegyzék száma: Fővárosi Törvényszék, mint Cégbíróság, Cg. 01-10-045043

a továbbiakban, mint **Kölcsönadó**, vagy **MFGT**

ill. együttesen, mint **Felek** között az alulírott helyen és napon került aláírásra az alábbi feltételekkel:

** Az MFGT 2025. július 1-ét követően kizárólag elektronikus számlát bocsájt ki a Rendszerhasználó részére a GET Vhr. 115/E. § értelmében.*

ELŐZMÉNYEK

A Magyar Energetikai és Közmű – szabályozási Hivatal (MEKH) a 615/2015. sz. határozatával módosított 1567/2013. sz. határozatával engedélyezte, hogy az MFGT „a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal által párnagázból átminősített saját tulajdonú mobil földgáz mennyiséget más engedélyes, vagy saját jogon eljáró felhasználó részére kölcsönadhatja, azzal, a feltétellel, hogy a kölcsönadott földgázmennyiséget a Hivatal felszólítása esetén haladéktalanul, de legkésőbb 30 napon belül teljes mennyiségben vissza kell pótolni. Az Engedélyes által, e pont alapján végzett földgáz kölcsönadás nem minősül földgáz kereskedelmi tevékenységnek. Az Engedélyes által e pont szerint végzett földgáz kölcsönadásról a szerződéskötést követő 5 munkanapon belül köteles a Hivatalt tájékoztatni.”

A MEKH fenti határozatában foglaltak figyelembevételével a Kölcsönadó, gázkölcsön (továbbiakban: Gázkölcsön) szolgáltatásokat fejlesztett ki. A Gázkölcsön Plusz termék igénybevételének feltételeit a jelen Szerződés tartalmazza.

A Kölcsönvevő az MFGT által 20.... -i Gázkölcsön Plusz termékre vonatkozó árverésen meghirdetett db csomagból db csomagra vonatkozóan tett ajánlatát az MFGT elfogadta, jogosulttá vált jelen szerződés megkötésére és ezáltal a Gázkölcsön Plusz szolgáltatás igénybevételére.

A MEKH fenti határozatában, a Get. 141./G § (3) bekezdésében és a Felek által a Gázkölcsönre vonatkozó jelen szerződésben foglaltak figyelembevételével Kölcsönadó és Kölcsönvevő az alábbi, földgáz kölcsönadásáról és kölcsönvételéről szóló szerződést (továbbiakban: Szerződés) kötik. (TESZOR szám: 52.10.02.)

I. ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK

Fogalmak:

Felszólítás	A MEKH, vagy az átminősített saját tulajdonú mobil földgáz visszapótlásának elrendelésére jogosult bármely miniszter, vagy közigazgatási szerv visszapótlásra történő felhívása / határozata / rendelete esetén a – felhívás / határozat /rendelet MFGT-vel történő közlését követő, – az MFGT által elektronikus és/vagy postai, vagy futár útján a Kölcsönvevő részére kiküldött értesítés. Az értesítés kézbesítésének az elektronikus levél kézbesítését igazoló elektronikus üzenet, kétség esetén a postai úton kiküldött levél tértivevénye, vagy a futárnak átadott, az átvételt igazoló dokumentum számát.
Gázmérleg	Az MFGT által vezetett gázkészlet nyilvántartás rendszerhasználónkénti bontásban.
Hatálybalépés	A Szerződés II./3. pontjában meghatározott valamennyi feltételek teljesülésének napja.

Kölcsönadott Földgáz	A Kölcsönvevő által az árverésen elnyert, a VI. fejezetben meghatározott energiamennyiség.
Kötelező Visszaadás	Amennyiben a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal (MEKH) felszólítja az MFGT-t, hogy 30 napon belül pótolja vissza a Kölcsönadott Földgázmennyiséget, vagy a Get. 141./G § (3) bekezdése alapján, bármely hatáskörrel bíró miniszter, vagy közigazgatási szerv felhívása / határozata / rendelete alapján, az MFGT-nek eleget kell tennie, a GET 141/G § (3) bekezdésben előírt kötelezettségének, az MFGT által megküldött Felszólításban szereplő határidőn belül a Kölcsönvevőnek a teljes Kölcsönadott Földgázmennyiséget vissza kell adnia.
Rendelkezésre bocsátás	A hatályba lépést követően, a teljes Kölcsöndíj Kölcsönvevő általi megfizetése esetén, a Kölcsönadott Földgáznak a Kölcsönvevő nevére történő átírása az MFGT informatikai rendszerében, melynek napja – legkorábban – 20..... napja. Az átírás egyben a Kölcsönadott Földgáz kitárolásának megkezdésének, vagy a Kölcsönvevő gázmérlegében a saját készletére írásának feltétele is.
Ütemezés	Jelen Gázkölcsön szerződés tárgyát képező energiamennyiség tárolóban történő kölcsönvételének és visszapótlásának kezdő- és végdátuma. Az Ütemezés kezdő időpontja – szerződés hatályba lépését követően – legkorábban 20..... napja, egyben a Rendelkezésre bocsátás időpontja. Az Ütemezés záró időpontja a Kölcsönadott Földgáz MFGT részére, hiánytalan Visszaadásának napja.
Visszaadás	A Kölcsönvevő tárolóban lévő készletének terhére, a Kölcsönadott Földgáz mennyiségével egyező nagyságú készletnek az MFGT nevére történő átírása – alapesetben a Kölcsönvevő kezdeményezésére – az MFGT Gázmérlegébe, az MFGT informatikai rendszerében.

Jelen Szerződés értelmében a Földgáz kölcsönadás és kölcsönvétel (továbbiakban: Kölcsön) olyan kölcsönügylet, mely alapján az MFGT arra vállal kötelezettséget, hogy a saját tulajdonában álló, párnagázból átminősített mobil földgázból (energiamennyiségből) (továbbiakban: „Földgáz”):

- a VI. fejezetben meghatározott mennyiségű energiamennyiséget, mint helyettesíthető dolgot,
- az V. fejezetben meghatározott Átadási ponton,
- a VII. fejezet 1. pontjában meghatározott időponttól kezdődően,
- a II. fejezet 4. pontjában meghatározott időtartamra,

e) a XII. fejezet 1. 1. pontjában meghatározott kölcsöndíj fejében,

a Kölcsönvevő rendelkezésére bocsátja, és a Kölcsönadott Földgáz energiamennyiséget a Gázmérlegben a jelen szerződés hatályba lépését követően a Kölcsönvevőre átírja.

A Kölcsönvevő a Kölcsönadott Földgáz

- a) XII. fejezet 1. 1. pontjában meghatározott kölcsöndíjat megfizeti, majd,
- b) a teljes, VI. fejezetben meghatározott mennyiségét,
- c) a VII. fejezet 1. pontjában meghatározott időponttól kezdődően kötelezően kitárolja, vagy saját készletre veszi, ezt követően
- d) a VII. fejezet 2. pontjában, vagy a VII. fejezet 3. pontjában meghatározott időponttól kezdődően,
- e) a VII. fejezet 2. pontjában, vagy a VII. fejezet 3. pontjában meghatározott időpontra, de,
- f) legkésőbb a II. fejezet 6. pontjának második bekezdésében meghatározott időpontig,
- g) az V. fejezetben meghatározott Átadási ponton

az MFGT rendelkezésére visszaadja.

Felek rögzítik, hogy a Kölcsönadott Földgázmennyiség akkor minősül Visszaadottnak, ha a Kölcsönadott Földgáz energiamennyiség a Gázmérlegben az MFGT javára visszaírásra került.

A Kölcsönadott Földgáz energiamennyiség tárolóban történő átadásához és visszaadásához, valamint a kitároláshoz és betároláshoz szükséges kapacitásokat az MFGT a Gázkölcsön Plusz termék részét képező, Határozott Idejű, Tárolói Évek közötti Földgáztárolási Szolgáltatás Igénybevételére és Nyújtására Vonatkozó Csomag Szerződés alapján biztosítja a Kölcsönvevő részére.

II. A SZERZŐDÉS TÁRGYA, LÉTREJÖTTE ÉS HATÁLYA

1. A jelen Szerződés megkötésével az MFGT a VI. fejezetben meghatározott Kölcsönadott Földgáz energiamennyiséget a Kölcsönvevőnek a II. fejezet 4. pontjában meghatározott időtartamra kölcsönadja, illetve Kölcsönvevő a Kölcsönadott Földgázt kölcsönveszi és a VII. fejezet 2. pontjában, vagy a VII. fejezet 3. pontjában meghatározott időpontig az MFGT-nek visszaadja.
2. A Kölcsönvevő által az MFGT részére fizetendő díjat a XII. fejezet, az elszámolásának módját a XIII. fejezet határozza meg.
3. A Szerződés, mindkét fél általi aláírással, határozott időtartamra jön létre és az alábbiakban meghatározott valamennyi feltétel teljesülése esetén lép hatályba:
 - a) a XIV.1. pontban meghatározott, a Kölcsönvevő által bemutatott gáz vagy bankgaranciát az MFGT elfogadja, vagy a Kölcsönvevő által biztosítékul felajánlott óvadék teljes összege az MFGT bankszámlájára megérkezik és / vagy;
 - b) amennyiben Kölcsönvevő betárolt gáz garanciát (is) ajánl a vonatkozó nyilatkozatot az MFGT-nek átadja;

- c) a felek aláírják a Határozott Idejű, Tárolói Évek közötti Földgáztárolási Szolgáltatás Igénybevételére és Nyújtására Vonatkozó Csomag Szerződést.
4. A jelen Szerződés időtartama a hatálybalépéstől kezdődően a kölcsönvett földgáz MFGT-nek történő Visszaadásáig tart.

Eszerint a jelen szerződés időtartama – feltételezve, hogy a Kölcsönadott Földgáz energiamennyiség szerződésszerűen Visszaadásra kerül –

- a) a hatályba lépés napjától 20.... napjáig,
- b) a hatályba lépés napjától a fenti időpontoknál korábbi, a Kölcsönvevő által meghatározott időpontig,
- c) vagy Kötelező Visszaadás esetén a Felszólításban megjelölt időpontig tarthat.
5. A Kölcsönvevő a Kölcsönadott Földgáz Rendelkezésre bocsátását legkorábban 20... -tól, abban az esetben jogosult kezdeményezni, ha a teljes Kölcsöndíjat megfizette az MFGT részére.

Amíg a teljes Kölcsöndíj az MFGT bankszámláján nem kerül jóváírásra, az MFGT-t Rendelkezésre bocsátási kötelezettség nem terheli.

6. A ki – és betárolás Ütemezése

A Kölcsönadott Földgáz kitárolásának kezdőnapja: legkorábban 20.... napjával a gázmennyiség a Gázmérlegben átvezetésre kerül Kölcsönvevő részére, amennyiben a Kölcsöndíj az MFGT számláján jóváírásra kerül. Nominálni az ezt követő gáznapról lehet. A Kölcsönadott Földgáz kitárolásának Ütemezését egyebekben a Kölcsönvevő határozza meg a rendelkezésére álló kitárolási kapacitások alapján.

A Kölcsönadott Földgáz utolsó részletének az MFGT részére történő betárolásának zárónapja – a II.4. pont alapján – legkésőbb 20... napja. A Kölcsönadott Földgáz betárolásának Ütemezését egyebekben a Kölcsönvevő határozza meg a rendelkezésére álló betárolási kapacitások alapján.

A betárolás zárónapja Kötelező Visszaadás esetén: Kötelező Visszaadás esetén az MFGT által kibocsátott Felszólításban meghatározott határidő (a MEKH felszólítás és a miniszteri rendelet közül, kétség esetén a korábbihoz igazodva) a teljes Kölcsönadott Földgáz Visszaadásának zárónapja.

III. ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben az MFGT üzletszabályzatában és Általános Szerződési Feltételekben (továbbiakban: ÁSZF), foglaltak az irányadók.
2. A Kölcsönvevő a Szerződés aláírásával elismeri, hogy a jelen pontban hivatkozott – az MFGT internetes honlapján (www.mfgt.hu) elérhető – ÁSZF tartalmát megismerte, és a Szerződés

részenek tekinti, és a benne foglaltakat magára nézve kötelezőnek ismeri el. A Felek a Magyar Energetikai és Közmű – szabályozási Hivatal által jóváhagyott Üzletszabályzat mellékletét képező ÁSZF tartalmát a szokásos szerződési gyakorlattal egyezőnek minősítik.

3. Az ÁSZF-ben nem rögzített speciális feltételeket jelen szerződés tartalmazza.

IV. A FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. Kölcsönvevő köteles az MFGT-vel, a jelen Szerződés teljesítése során együttműködni, a Kölcsönadott Földgázt határidőre megfelelően visszaadni, a kapcsolódó kölcsönzési díjat, a jelen Szerződés rendelkezései szerint megfizetni.
2. A Kölcsönadott Földgáz tárolóban tartásához, a kitárolásához, illetve a betárolásához szükséges kapacitásokat, a jelen Szerződéssel egyidőben megkötött Határozott Idejű, Tárolói Évek közötti Földgáztárolási Szolgáltatás Igénybevételére és Nyújtására Vonatkozó Csomag Szerződés alapján jogosult a Kölcsönvevő. A Kölcsönvevő tudomásul veszi, hogy a kitárolásra, illetve a betárolásra a Határozott Idejű, Tárolói Évek közötti Földgáztárolási Szolgáltatás Igénybevételére és Nyújtására Vonatkozó Csomag Szerződés és az MFGT ÁSZF-jében foglaltak irányadók, vagyis az MFGT kizárólag a Határozott Idejű, Tárolói Évek közötti Földgáztárolási Szolgáltatás Igénybevételére és Nyújtására Vonatkozó Csomag Szerződésben és az ÁSZF-ben foglaltakra tekintettel tudja garantálni a Kölcsönadott Földgáz ki-, valamint betárolását.
3. A Kölcsönvevő teljes körű anyagi felelősséggel tartozik azért, hogy a Kölcsönadott Földgázzal azonos energiamennyiségű és a X. fejezetben meghatározott minőségű földgázt adjon vissza a VII. fejezetben meghatározott Ütemezés szerint az MFGT részére. A jelen pont bármely részének, de különösen a Kölcsönadott Földgáz Visszaadásra meghatározott határidő, megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül és a bankgarancia azonnali lehívását, és / vagy az óvadék összegének felhasználását és / vagy a biztosítékként felajánlott, betárolt földgáz MFGT javára történő átírását, vagy értékesítését vonja maga után az MFGT részéről.
4. Az MFGT nem kötelezhető a Szerződés VI. fejezetében meghatározott Kölcsönadott Földgáz mennyiséget el nem érő, vagy azt meghaladó energiamennyiségű földgáz kölcsönadására, illetve az Ütemezéstől történő eltérésre.
5. Az MFGT a Rendelkezésre bocsátást és / vagy a kitárolást megtagadhatja, ha a teljes Kölcsöndíjat a Kölcsönvevő nem fizette meg az MFGT részére, vagy a szerződés megkötése után a Kölcsönvevő körülményeiben vagy a biztosíték értékében vagy érvényesíthetőségében olyan lényeges változás állt be, amely miatt a szerződés teljesítése többé nem elvárható, és a Kölcsönvevő felszólítás ellenére nem ad megfelelő biztosítékot, vagy a Kölcsöndíj a számla kiállításától számított 15. napig az MFGT bankszámláján nem kerül jóváírásra.
Amennyiben a fenti hiányosságok bármelyikének a pótlása az MFGT erre vonatkozó felszólításának kézhezvételét követő 3 munkanap alatt nem történik meg, az MFGT – minden további jogkövetkezmény nélkül – jogosult elállni a jelen szerződéstől.

V. ÁTADÁSI PONT, VISSZAADÁSI PONT, RENDELKEZÉSI JOG ÁTSZÁLLÁSA

Átadási és Visszaadási pont: a Földgáz átadási pontja az egyesített földgáztárolón belül van.

Rendelkezési jog átszállása: a rendelkezési jog, és a kárveszély, a Kölcsönadott Földgáz Rendelkezésre bocsátásakor száll át Kölcsönvevőre, illetve Visszaadáskor száll vissza az MFGT-re.

VI. A KÖLCSONADOTT (ÁTADOTT) ÉS VISSZAADOTT FÖLDGÁZ (ENERGIAMENNYISÉG) MENNYISÉGE ÉS ÉRTÉKE

A jelen Szerződés hatálya alatt, az MFGT által a Kölcsönvevőnek kölcsön adott, illetve a Kölcsönvevő által az MFGT-nek visszaadott Kölcsönadott Földgáz mennyisége:

_____ kWh

Az MFGT szempontjából a Kölcsönadott Földgáz értéke kölcsönadáskor és Visszaadáskor megegyezik a Kölcsönadó könyveiben nyilvántartott könyvszerinti értékkel.

VII. A KÖLCSONADOTT FÖLDGÁZ TÁROLÓBÓL TÖRTÉNŐ KITÁROLÁSÁNAK (KIVÉTELÉNEK) ÉS A TÁROLÓBA TÖRTÉNŐ BETÁROLÁSÁNAK (VISSZAADÁSÁNAK) ÜTEMEZÉSE

1. Kitárolás

Kitárolás	energiamennyiség (kWh/nap) (min – max)*	időpont
tárolón belüli saját készletbe történő átvétellel vagy fizikai kitárolással	a rendelkezésre álló mobil és kitárolási kapacitások alapján	[szerződéskötéskor töltendő]

*A Kölcsönadott Földgáz napi kitárolási kapacitás (energia) mennyisége a beérkező igény és annak (az MFGT Üzletszabályzatában foglaltak szerinti) műszaki teljesíthetőségének figyelembevételével kerül meghatározásra.

2. Betárolás

Betárolás	energiamennyiség (kWh/nap) (min – max)**	időpont***

tárolón belüli saját készletből történő átadással vagy fizikai betárolással	a rendelkezésre álló betárolási kapacitások alapján	[szerződéskötéskor töltendő]
---	---	------------------------------

****A** Kölcsönadott Földgáz napi betárolási kapacitás (energia) mennyisége a beérkező igény, valamint annak (az MFGT Üzletszabályzatában foglaltak szerinti) műszaki teljesíthetőségének, illetve a kölcsönből Visszaadás határidejének figyelembevételével kerül meghatározásra.

*****A** teljes Kölcsönadott Földgáz mennyiség betárolásának (és Visszaadásának) határideje nem lehet későbbi, mint 20... ..

- Amennyiben a Kölcsönvevő nem kezdeményezi a Kölcsönadott Földgáz mennyiségével egyező nagyságú, a tárolóban található, biztosítéku felajánlott készletének az MFGT nevére történő átírását az MFGT 20... ..-én automatikusan átírja ezt a gázmennyiséget a saját készletébe.

A fenti pontban szereplő automatikus átíráshoz a Kölcsönvevő a jelen szerződés aláírásával kifejezetten hozzájárul.

- A kölcsönből Visszaadás a VI. fejezetben meghatározott _____ kWh energiamennyiség teljes egészét jelenti, azaz a szerződés fennállásának határozott (II. 5. pont szerinti) időtartama, mint a Visszaadás határideje is a teljes mennyiségre vonatkozik.
- Kölcsönadott Földgáz Visszaadása Kötelező Visszaadás alapján kibocsátott Felszólítás esetén

Az MFGT a „gázkölcsön” szolgáltatás nyújtására – tekintettel a GET 141/G. § (3) bekezdésében és az MFGT működési engedélyében foglaltakra – azzal, a feltétellel kapott engedélyt, hogy a Kölcsönadott Földgázt, Kötelező Visszaadás esetén, a Felszólításban megjelölt időpontig és a teljes mennyiségben vissza kell pótolnia. Erre tekintettel a Kölcsönvevő a Felszólításában meghatározott időn belül a teljes Kölcsönadott Földgázzal egyező energiamennyiséget köteles visszaadni az MFGT-nek. A Kötelező Visszaadás esetén, az ütemezésében a Felek soron kívül állapodnak meg, de a Kötelező Visszaadásnak a Felszólításban megjelölt időpontig meg kell történnie. Amennyiben a felek az ütemezésben nem tudnak megállapodni, akkor – a Kötelező Visszaadásra megadott gáznapokra számítottan – egyenlő részletekben kell visszapótolni a Kölcsönadott Földgázzal egyező energiamennyiséget, vagy az MFGT saját választása alapján – amennyiben a Kölcsönvevőnek a Kölcsönadott Földgáz mennyiségével egyező nagyságú készlete van az MFGT egyesített tárolójában – automatikusan átírja ezt a gázmennyiséget a saját készletébe.

VIII. A FÖLDGÁZ ÁTADÁS-ÁTVÉTEL DOKUMENTÁLÁSA

A Kölcsönadott Földgáz átadás-átvétel dokumentálására az MFGT Informatikai platformján kerül sor, az MFGT Üzletszabályzatának 2. mellékletében foglaltak szerint történik.

IX. OPERATÍV INFORMÁCIÓÁRAMLÁS

A Kölcsönadott Földgáz tárolóból történő kivételének és a tárolóban történő Visszaadásának Ütemezésének napjait a felek a VII. fejezetben rögzítik. A tényleges napi nominálás az MFGT Üzletszabályzata szerint történik. A Tároló forgalomirányítási szolgálat elérhetőségét a XVIII. fejezet tartalmazza.

X. A KÖLCSONADOTT FÖLDGÁZ MINŐSÉGE

Az MFGT a GET Vhr. 11. számú melléklete által előírt minőségi paraméterekkel rendelkező Földgázt ad kölcsön és a Kölcsönvevő is ugyanezen minőségi paraméternek megfelelő a Kölcsönadott Földgázzal megegyező energiamennyiségű Földgázt ad vissza. Amennyiben a Kölcsönvevő nem ugyanezen minőségi paramétereknek megfelelő Földgázt kíván visszaadni, súlyos szerződésszegést követ el és a Kölcsönadó megtagadhatja az átvételt, illetve jogosulttá válik a bankgarancia lehívására és / vagy az óvadék összegének felhasználására.

XI. FELEK EGYÜTTMŰKÖDÉSE

1. A Felek a kötelezettségeik teljesítésére együttműködnek a földgázszállítási és rendszerirányítási engedéllyessel.
2. A Felek biztosítják, hogy a rendszeres, e szerződésben előírt kapcsolatokon felül értesítik egymást minden olyan eseményről, amely az együttműködést befolyásolhatja, valamint konzultációs lehetőségekkel és megfelelő adatáramlással segítik a zökkenőmentes kapcsolattartást.
3. A Felek közötti információáramlást és adatszolgáltatást az ÜKSZ és az ÁSZF szabályozza.

XII. DÍJAZÁS

1. A Kölcsönvevő által fizetendő díjak
 - a. Kölcsöndíj: a Kölcsönadott Földgáz Kölcsönvevő Rendelkezésére bocsátásának napjától a Kölcsönadott Földgáz Visszaadásának napjáig tartó időszakra esedékes, a Kölcsönvevő által fizetendő díj. Mértéke a Kölcsönadott Földgáz mennyiségének (kWh) és az árverésen megajánlott Szolgáltatási díj kapacitásdíjjal csökkentett maradék díj (Ft/kWh +ÁFA) szorzata. A Kölcsön időtartama (a Rendelkezésre bocsátás napja és a Visszaadás napja között eltelt gáznapok száma) nem befolyásolja a Kölcsöndíjat.
 - b. A Kölcsöndíj tartalmazza a szerződés hatályba lépése és 20... időszakban a Kölcsönadott Gázmennyiség kölcsönzésének díját is.

- c. A Kölcsöndíjon felül az igénybevételhez kötődően, a Határozott Idejű, Tárolói Évek közötti Földgáztárolási Szolgáltatás Igénybevételére és Nyújtására Vonatkozó Csomag Szerződésben és az MFGT Üzletszabályzatában foglaltak alapján egyéb díjak is fizetendők.

XIII. FIZETÉSI FELTÉTELEK

A Kölcsöndíjra vonatkozó számla kiállítása a jelen szerződés hatályba lépését követő legfeljebb 5 napon belül történik, fizetési határideje a kiállítást követő 15. nap.

A számla kiállításának módja:

A Kölcsöndíj megállapítására és számlázására a Kölcsönvett Földgáz mennyiségének (kWh) és a kölcsönzés egységárának (... Ft/kWh + ÁFA) szorzata alapján kerül sor.

A kölcsöndíj számlázása egyösszegben, a 2007. évi CXXVII. törvény (ÁFA tv.) 58. § szerinti időszakos számlázás szabályai szerint történik.

A forgalmi és egyéb szolgáltatások díjainak számlázása normál havi ütem szerint történik, a 2007. évi CXXVII. törvény (Áfa tv) 58. §-a szerinti időszakos számlázás alapján.

Abban az esetben, – a Kötelező Visszaadás esetét nem ideértve – ha a Kölcsönvevő döntése alapján a visszaadás 20... ..-ei gáznapot megelőzően történik az MFGT nem fizet vissza a kölcsöndíjból.

Kötelező Visszaadás esetén, időarányosan a felszólításban meghatározott gáznap végéig terjedő időszakra vonatkozóan számolnak el egymással a felek.

XIV. BIZTOSÍTÉK

A Kölcsönadott Földgáz Visszaadásának biztosítékaul a Kölcsönvevő – választása szerint – bankgaranciát, betárolt gáz garanciát, pénzen alapított óvadékot (óvadék) vagy e három biztosíték fajtát vegyesen ad az MFGT-nek.

1. Bankgarancia

A Kölcsönvevőnek olyan érvényes, minősített, az MFGT által elfogadott hitelintézet által kiadott, feltétel nélküli és visszavonhatatlan, fizetésre szóló bankgaranciát kell biztosítania MFGT részére, melynek:

- *kizárólagos jogosultja az MFGT és melynek*
- *mértéke: fedezi a Kölcsönadott Földgáz piaci értékét, azaz _____ €,*
(_____ Euro.)

mely a következő képlet szerint kalkulálódik:

CEGH (EUR/MWh)* Kölcsönadott mennyiség (MWh)

ahol:

CEGH: A bankgarancia alapját képező piaci ár, mely az alábbiak közül a magasabb érték:

- (i) 60 EUR/MWh;
- (ii) (ii) Kölcsönvevő Gázkölsön szerződéskötési igényének MFGT-hez történő beérkezésének napján a "CEGH AT VTP Front Month Single Day Select" bekezdésében közzétett, tárgyhót követő hónapra vonatkozó napi "Settlement Price" 150%-a, 3 tizedes jegyre kerekítve EUR/MWh-ban. Amennyiben a Kölcsönvevő Gázkölsön szerződéskötési igényének MFGT-hez történő beérkezésének napján nem kerül publikálásra "CEGH AT VTP Front Month Single Day Select" bekezdésében tárgyhónapot követő hónapra vonatkozó napi "Settlement Price", úgy a legutolsó publikált "CEGH AT VTP Front Month Single Day Select" bekezdésében közzétett, tárgyhónapot követő hónapra vonatkozó napi "Settlement Price" 150%-a.

<https://www.cegh.at/en/exchange-market/market-data/?product=monthly&market=AT>.

Amennyiben a Kölcsönvevő egyéb tárolói szolgáltatás(oka)t is igénybe vesz, és fizetési biztosítékkal bankgaranciát ajánlott, a jelen szerződés alapján esedékes bankgarancia összegbe nem jogosult az egyéb tárolói szolgáltatások díját biztosító bankgaranciát beszámítani.

- a) A bankgaranciának legalább 20...-ig érvényesnek és hatályosnak kell lennie. Ha a Kölcsönvevő nem a VII. fejezet 2. vagy a VII. fejezet 3. pontjában meghatározott Ütemezés szerint – azaz 20...-ig, vagy Kötelező Visszaadás esetén az MFGT által küldött Felszólításban szereplő időpontig – adja vissza a Kölcsönadott Földgázt, vagy egyéb a jelen Szerződés XV. pontjában meghatározott súlyos szerződésszegést követ el, az MFGT (i) az Ütemezéstől történő legkisebb eltérés, vagy (ii) a súlyos szerződésszegésről történő értesülést követően, jogosulttá válik a bankgarancia teljes összegének lehívására. A lehívott összegből a hiányzó gázmennyiség beszerzéséhez szükséges összeg és a felmerülő költségek elszámolása után megmaradó rész visszautalásra kerül a Kölcsönvevő számára.
- b) A bankgaranciával kapcsolatos minden díj és költség a Kölcsönvevőt terheli.
- c) A bankgarancia idő előtti megszűnése, nem megfelelő módosítása súlyos szerződésszegésnek minősül.
- d) Amennyiben a XIV.1. pontban meghatározott "CEGH AT VTP Front Month Single Day Select" bekezdésében közzétett, tárgyhónapot követő hónapra vonatkozó napi "Settlement Price" 150 %-a a szerződés hatálya alatt 5 egymást követő munkanapon át 10%-kal magasabb, mint a bankgarancia számításakor használt "CEGH AT VTP Front Month Single Day Select"

bekezdésében közzétett, tárgyhót követő hónapra vonatkozó napi "Settlement Price" 150 %-a és ez nagyobb 60 €/MWh-nál, akkor a Kölcsönvevő - az emelkedés mértékig - köteles a biztosítéku ajánlott bankgarancia összegét úgy megnövelni, hogy az fedezetet nyújtson a kölcsönadott gázmennyiség értékének növekedésére. Ennek elmaradása súlyos szerződésszegésnek minősül.

A jelen kötelezettség nem teljesítése esetén Kölcsönvevő, a nem teljesítés első napjától kezdve napi 1 000 000.-Ft, azaz egymillió forint összegű kötbérfizetésre köteles.

Amennyiben a XIV.1. pontban meghatározott "CEGH AT VTP Front Month Single Day Select" bekezdésében közzétett, tárgyhót követő hónapra vonatkozó napi "Settlement Price" a szerződés hatálya alatt legalább 20%-kal csökken és ez a csökkenés legalább 5 egymást követő munkanapon át fennáll, akkor a felek együttesen felülvizsgálják a Kölcsönvevő által nyújtott biztosíték mértékét.

e) A bankgaranciára egyebekben az MFGT Üzletszabályzatában foglaltak irányadók.

2. Betárolt gáz garancia

- a) A Kölcsönvevő a jelen szerződés alapján, vagy más jogcímen (pl. tárolói szerződés alapján betárolt gázt) is felajánlhat biztosítéku. Ez azt jelenti, hogy annyi biztosítékként betárolt gáz energiamennyiségnek kell a tárolóban lennie, amelynek egésze fedezi a Kölcsönadott Földgáz energiamennyiségét és a más jogcímen fennálló kölcsönvevői kötelezettségeket (pl.: tárolói kapacitásdíj fizetése) (kWh-ban).
- b) A biztosítékként felajánlott betárolt gáz energiamennyisége, a jelen szerződés hatálya alatt nem csökkenhet a Kölcsönadott Földgáz energiamennyiség mértéke alá.
- c) Amennyiben a Kölcsönvevő nominálása alapján előre látható, hogy a biztosítékként felajánlott betárolt gáz energiamennyisége már nem fogja elérni a Kölcsönadott Földgáz energiamennyiségét, úgy a Kölcsönvevő a biztosítéku felajánlott gázzal feltölti a Kölcsönadott Földgáz energiamennyiségének mértékéig. Amíg ez nem történik meg, addig az MFGT jogosult a Kölcsönvevő kitarólasí nominálását megtagadni.
- d) Amennyiben a Kölcsönvevő nem (i) a VII. fejezet 2. vagy a VII. fejezet 3. pontjában meghatározott ütemezés szerint – azaz 20... -ig, vagy Kötelező Visszaadás esetén az MFGT által küldött Felszólításban szereplő időpontig – adja vissza a Kölcsönadott Földgázt, vagy (ii) egyéb a jelen Szerződés XV. pontjában meghatározott súlyos szerződésszegést követ el, az MFGT (i) az Ütemezéstől történő legkisebb eltérés, vagy (ii) a súlyos szerződésszegésről történő értesülést követően, jogosulttá válik a Kölcsönvevő által biztosítékként betárolt gázt felhasználni és azt a Gázmérlegben saját nevére visszaírni.

- e) A fentieket tartalmazó, a „GÁZKÖLCSÖN SZERZŐDÉSHEZ KAPCSOLÓDÓ, KORÁBBAN BETÁROLT GÁZT BIZTOSÍTÉKKÉNT FELAJÁNLO NYILATKOZAT” a jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi.

A biztosítékul szolgáló betárolt gázra egyebekben az MFGT Üzletszabályzatában foglaltak irányadók.

3. Bankgarancia és betárolt gáz garancia kombinálva

- a) A Kölcsönadott Földgáz Visszaadásának biztosítékául, a Kölcsönvevő – saját választása szerint – jogosult részben bankgaranciát, részben betárolt gáz garanciát nyújtani. Ez azt jelenti, hogy annyi biztosítékként betárolt gáz energiamennyiségnek kell a tárolóban lennie, illetve olyan értékben kell bankgaranciát (számítása a XIV. 1. alapján) az MFGT rendelkezésére bocsátani, mely garanciák összességükben fedezetet nyújtanak a Kölcsönadott Földgáz energiamennyiségének értékére.
- b) Ebben az esetben a biztosítékként felajánlott betárolt gáz energiamennyisége és a bankgaranciából a XIV. 1. alapján megvásárolható energiamennyiség összege nem csökkenhet a Kölcsönadott Földgáz energiamennyisége alá.
- c) Amennyiben a Kölcsönvevő nominálása alapján előre látható, hogy a biztosítékként felajánlott betárolt gáz energiamennyisége már nem fogja elérni a Kölcsönadott Földgáz energiamennyiségét, úgy a Kölcsönvevő a biztosítékot – saját választása alapján – vagy bankgaranciával, vagy biztosítékként felajánlott gázzal feltölti a Kölcsönadott Földgáz energiamennyiségének mértékéig. Amíg ez nem történik meg, addig az MFGT jogosult a Kölcsönvevő kitérő nominálását megtagadni.
- d) Amennyiben a Kölcsönvevő nem (i) a VII. fejezet 2. vagy a VII. fejezet 3. pontjában meghatározott ütemezés szerint – azaz 20...-ig, vagy Kötelező Visszaadás esetén az MFGT által küldött Felszólításban szereplő időpontig – adja vissza a Kölcsönadott Földgázt, vagy (ii) egyéb a jelen Szerződés XV. pontjában meghatározott súlyos szerződésszegést követ el, az MFGT (i) az Ütemezéstől történő legkisebb eltérés, vagy (ii) a súlyos szerződésszegésről történő értesülést követően, jogosulttá válik a Kölcsönvevő által biztosítékként betárolt gázt felhasználni azaz azt a Gázmérlegben saját nevére visszaírni és / vagy a bankgaranciát lehívni.
- e) Annak érdekében, hogy a Kölcsönvevő által – a jelen szerződés alapján, illetve egyéb jogcímen - felajánlott valamennyi biztosítékot a felek együttesen, valamennyi, közöttük megkötött szerződésből származó kötelezettség fedezetéül egységesen használják, a Kölcsönvevő, a „Betárolt gázt – gázkölcsönre és tárolói szolgáltatásokra - biztosítékként felajánló nyilatkozatot” teszi. A nyilatkozat a jelen szerződés mellékletét képezi.

4. Pénzen alapított óvadék (Óvadék)

- a) Az óvadék mértéke a jelen Szerződés XIV. 1. pontjában meghatározott bankgarancia mértékével megegyező számítás alapján kerül meghatározásra.
- b) A pénzóvadék esetleges emelését / csökkentését a bankgaranciával megegyező, a jelen Szerződés XIV. 1. pontjában meghatározott esetekben kell kezdeményeznie a Feleknek.
- c) A Kölcsönvevő bankgaranciát és óvadékot vagy betárolt gázt és óvadékot együttesen is nyújthat be. Amennyiben óvadék betárolt gázzal kombinálva kerül szerződéses biztosítékként benyújtásra, úgy jelen Szerződés XIV.3. pontjában foglaltakkal megegyező módon kell eljárni.
- d) Az óvadékot, - az MFGT választása alapján – euróban vagy forintban kell az MFGT által megadott bankszámlára utalni.
- e) A Kölcsönvevő a XIV. 1. pontban meghatározott összeget, a Ptk. 5:95. §-ában foglaltakra figyelemmel óvadékba adja a Tároló részére. A Kölcsönvevő az óvadékot a Kölcsönadott Földgáz Visszaadásának biztosítékaul, az MFGT javára alapítja.
- f) Az MFGT nem köteles a Pénzóvadék összegét elkülönített számlán tartani.
- g) Az MFGT az óvadékként rendelkezésre bocsátott összeg után kamatot nem fizet.
- h) Az óvadéokra vonatkozó egyéb feltételeket az MFGT Üzletszabályzatának 4.13 melléklete tartalmazza.

XV. SZERZŐDÉSSZEGÉS, KÖTBÉR

A felek súlyos szerződésszegés esetére kötbér fizetését vállalják.

A felek megállapodása alapján, kötbérrel fenyegetett, súlyos szerződésszegésnek minősül, ha:

- a) a Kölcsönvevő a VII. fejezet 1. pontjában meghatározott saját készletre vételi határidőt nem teljesíti,
- b) a Kölcsönvevő a VII. fejezet 2., vagy VII. fejezet 3., vagy 5. pontjában meghatározott visszaadási határidőt nem teljesíti;
- c) a Kölcsönvevő nem a GET Vhr. 11. számú melléklete által előírt minőségi paraméterekkel rendelkező a Kölcsönadott Földgázzal egyező energiamennyiségű Földgázt ad vissza;
- d) bármely biztosíték értéke vagy érvényesíthetősége megszűnt, vagy jelentősen csökkent, és azt a Kölcsönvevő az MFGT felszólítására nem egészíti ki;

- e) a XIV.1. pontban meghatározott "CEGH AT VTP Front Month Single Day Select" bekezdésében közzétett, tárgyhót követő hónapra vonatkozó napi "Settlement Price" a szerződés hatálya alatt 10%-kal nő, és a Kölcsönvevő ennek megfelelően nem növeli meg a biztosítéku ajánlott bankgarancia és / vagy óvadék összegét;
- f) a Kölcsönvevő a kölcsönszerződés alapján fennálló fizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, és mulasztását felszólításra sem pótolja

A kötbér alapja a Kölcsönadott Földgáz kölcsönadáskori piaci értéke ("CEGH AT VTP Front Month Single Day Select"*Kölcsönadott mennyiség*Árfolyam), azaz-Ft.

ahol:

CEGH: piaci ár, mely az alábbiak közül a magasabb érték:

- (i) 60 EUR/MWh;
- (ii) a Kölcsönvevő Gázkölcsön szerződéskötési igényének MFGT-hez történő beérkezésének napján a "CEGH AT VTP Front Month Single Day Select" bekezdésében közzétett, tárgyhót követő hónapra vonatkozó napi "Settlement Price" szorozva 150%-kal, 3 tizedes jegyre kerekítve EUR/MWh-ban. Amennyiben a Kölcsönvevő Gázkölcsön szerződéskötési igényének MFGT-hez történő beérkezésének napján nem kerül publikálásra "CEGH AT VTP Front Month Single Day Select" bekezdésében tárgyhónapot követő hónapra vonatkozó napi "Settlement Price", úgy a legutolsó publikált "CEGH AT VTP Front Month Single Day Select" bekezdésében közzétett, tárgyhónapot követő hónapra vonatkozó napi "Settlement Price" 150%-a.

<https://www.cegh.at/en/exchange-market/market-data/?product=monthly&market=AT>.

Árfolyam: kötbérértékesítő kiállítás napján érvényes MNB Ft/€ árfolyam

A kötbér mértéke: minden súlyos szerződésszegéssel érintett napra, a kötbéralap 1%-a, ami összességében nem haladhatja meg a kötbéralap 20%-át.

XVI. A SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE

1. A jelen Szerződés – a szerződésszegés miatti felmondás, vagy a XVI.4. pontban meghatározott elállási esetek esetének kivételével – akkor szűnik meg, ha a Kölcsönvevő a teljes kölcsönvett földgáz mennyiséget az MFGT-nek visszaadja, vagy a VII.3. pont alapján az MFGT az saját készletébe visszaírja.
2. A Szerződés megszüntetése rendkívüli felmondással.
 - a) Bármelyik fél jogosult a másik fél súlyos szerződésszegéséről történt tudomásszerzését követően, a szerződést, írásban, indokolás nélkül, azonnali hatállyal felmondani.
 - b) Az MFGT azonnali hatállyal felmondhatja a jelen szerződést, ha

- a Kölcsönvevő a VII. fejezet 1. pontjában meghatározott saját készletre vételi határidőt nem teljesíti;
 - a Kölcsönvevő a VII. fejezet 2., vagy VII. fejezet 3., vagy 5. pontjában meghatározott visszaadási Ütemezésben foglalt bármely időpontot, feltételt, nem teljesíti, vagy
 - a Kölcsönvevő nem a GET Vhr. 11. számú melléklete által előírt minőségi paraméterekkel rendelkező a Kölcsönadott Földgázzal egyező energiamennyiségű Földgázt ad vissza, vagy
 - megítélése szerint a Kölcsönvevő körülményeiben lényeges kedvezőtlen változás állt be, és felszólítás ellenére nem ad megfelelő biztosítékot az MFGT részére, vagy
 - a Kölcsönvevő a fizetőképességére vonatkozó, valamint a Kölcsönadott Földgáz fedezetével, biztosítékával vagy céljának megvalósulásával kapcsolatos vizsgálatot akadályozza, vagy
 - a Kölcsönvevő fedezet elvonására irányuló magatartása veszélyezteti a Kölcsönadott Földgáz Visszaadásának lehetőségét, vagy
 - bármely biztosíték értéke vagy érvényesíthetősége megszűnt, vagy jelentősen csökkent, és azt a Kölcsönvevő az MFGT felszólítására nem egészíti ki, vagy
 - a Kölcsönvevő a XIV. fejezet 1. Biztosíték pontjának 2. alpontjában meghatározott, a bankgarancia és / vagy óvadék növelésére vonatkozó kötelezettségeit nem teljesítette, vagy
 - a Kölcsönvevő a kölcsönszerződés alapján fennálló bármely egyéb, fizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, és mulasztását felszólításra sem pótolja, vagy
 - a Kölcsönvevővel szemben, nem jogerősen végelszámolási eljárást, csődeljárást, vagy felszámolási eljárást rendel el az illetékes bíróság, vagy az illetékes hatóság a működési engedélyét felfüggeszti, vagy visszavonja, vagy
 - egyéb az MFGT által súlyosnak tekintett szerződésszegés miatt.
- c) Bármely fél azonnali hatállyal felmondhatja a jelen szerződést, ha
- a másik fél megtevesztette, és ez a szerződés megkötését vagy annak tartalmát befolyásolta
 - a Határozott Idejű, Tárolói Évek közötti Földgáztárolási Szolgáltatás Igénybevételére és Nyújtására Vonatkozó Csomag Szerződés a másik félnek, vagy egyik félnek sem felróható okból szűnik meg, feltéve, hogy a megszűnéstől számított 48 órán belül a felek nem kötnek új Határozott Idejű, Tárolói Évek közötti Földgáztárolási Szolgáltatás

Igénybevételére és Nyújtására Vonatkozó Csomag Szerződés t, az előzővel megegyező feltételek mellett.

3. Elszámolás felmondás és Kötelező Visszaadás esetén

3.1. Felmondás esetén a felek elszámolnak egymással.

- a) Rendkívüli felmondás esetén és a XVI. 2. c) pont második bekezdésében meghatározott esetben, a kölcsön automatikusan lejárttá válik, és a Kölcsönvevő köteles a Kölcsönadott Földgázt az MFGT felmondásában, meghatározott gáznapiig, vagy a XVI.2.c) pont második bekezdés esetén az MFGT által megjelölt időpontig teljes mennyiségben az MFGT-nek visszaadni. Amennyiben ezen időtartamon belül a Kölcsönadó a Kölcsönadott Földgázzal egyező energiamennyiségű Földgáz teljes mennyiségét nem adja vissza az MFGT-nek, az MFGT jogosult a XIV. fejezetben meghatározott biztosítékokat felhasználni.
- b) A Kötelező Visszaadás miatti megszűnés esetén (i) amennyiben erre 20... napja előtt kerül sor, a Felek idő (naptári nap) arányosan elszámolnak egymással,
- c) A XVI. 2.b. pontban foglaltak miatti rendkívüli felmondás esetén, a Kölcsönadott Földgáz mennyiséget – amennyiben az a tárolóban van - az MFGT saját nevére visszaírja. Ilyen esetben az MFGT sem a Kölcsöndíjat nem fizeti vissza, sem egyéb kártérítést, kártalanítást, költséget a Kölcsönvevőnek nem fizet.

3.2. Kötelező Visszaadás esetén a felek elszámolnak egymással

- a) A Kötelező Visszaadás miatti megszűnés esetén (i) amennyiben erre 20... napja előtt kerül sor, a Felek idő (naptári nap) arányosan elszámolnak egymással. Ez azt jelenti, hogy az MFGT a kapacitásdíj és kölcsöndíj vonatkozásában az alábbi összeget téríti vissza:

visszajáró összeg = szum(kapacitásdíj és kölcsöndíj)/szerződéses időszak (nap)* Kötelező Visszaadás napja és a szerződéses időszak utolsó napja közti napok száma.

- b) Kötelező Visszaadás esetén, az MFGT semmilyen további díjakat, költségeket nem térít meg és semmilyen formában nem téríti meg a Kölcsönvevőt ért direkt és / vagy következményi károkat, különösen, de nem kizárólag az elmaradt hasznót. A Kölcsönvevő kifejezetten tudomásul veszi, hogy a Kötelező Visszaadás számára előre nem kalkulálható üzleti kockázatot jelent, aminek a bekövetkezése esetén felmerülő valamennyi kockázatot ő viseli.

A jelen Szerződés megszüntetése esetén az MFGT – minden további értesítési kötelezettség nélkül - jogosult a XIV. fejezetben meghatározott, rendelkezésére álló biztosítékokat a vissza nem kapott Kölcsönadott Földgáz mennyiségének pótlására és / vagy az őt ért károk megtérítésére fordítani.

4. A szerződés megszűnése elállással

Az MFGT a IV./5. pontban meghatározott esetekben, jogosult – minden további jogkövetkezmény nélkül – elállással megszüntetni a jelen szerződést.

5. A szerződésszegő fél, teljes körű kárfelelősséggel tartozik az általa okozott károkért, beleértve különösen, de nem kizárólag a MEKH által előírt visszapótlási kötelezettség késedelmével, illetve meghiúsulásával okozott károk miatt az MFGT-t terhelő minden kárt (pl.: közigazgatási bírságokat és a harmadik személy felé okozott károkat is.)

6. A szerződés megszűnésekor Felek elszámolnak egymással.

XVII. IRÁNYADÓ JOG, VITÁK RENDEZÉSE, SZERZŐDÉS NYELVE

A Szerződésre és az esetleg felmerülő vitás kérdésekre, valamint a viták rendezésére egyaránt a magyar jog szabályai, különösen a GET, a Vhr., az ÜKSZ, és a Ptk., valamint a Kölcsönadó Üzletszabályzatának rendelkezései az irányadók.

A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződéssel kapcsolatban esetleg felmerülő vitás kérdéseket egymás között elsősorban tárgyalások útján rendezik.

Bármely vita elbírálására, amely a jelen szerződésből vagy azzal összefüggésben, így különösen annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a felek az állami bírósági utat kizárják és alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett működő Állandó Választottbíróság (Kereskedelmi Választottbíróság Budapest) kizárólagos és végleges döntésének azzal, hogy a Választottbíróság a saját (Gyorsított Eljárásra vonatkozó Alszabályzat rendelkezései nélkül alkalmazott) Eljárási Szabályzata szerint jár el, az eljáró választottbíró(k) száma három és az eljárás során a magyar nyelvet kell alkalmazni. A felek kizárják a választottbíráskodásról szóló 2017. évi LX. törvény IX. Fejezetében szabályozott eljárásújítás lehetőségét. A jogvita eldöntésére alkalmazandó anyagi jog a magyar jog, ide nem értve annak nemzetközi magánjogi szabályait.

Jelen szerződést Felek, magyar és angol nyelven írták alá. Bármilyen értelmezési vita esetén a magyar nyelvű szöveg az irányadó.

XVIII. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

1. Kapcsolattartók

Szerződést érintő kérdésekben:

Az MFGT részéről:

Tel:

Fax:

e-mail:

A Rendszerhasználó részéről:

Tel: +36

Fax: +36

e-mail:

Napi operatív kapcsolattartás témáiban:

A Rendszerhasználó részéről:

Tel: +36

Fax: +36

e-mail:

Az MFGT részéről: Tároló forgalom irányítási szolgálat

Tel.: +36 52 362 574

Fax: + 36 52 558 048

e-mail: dispatcher@mfgt.hu

2. A Szerződés módosítása

A jelen Szerződés, írásban, a Felek cégjegyzésre jogosult képviselői által aláírt szerződésmódosítás útján módosítható. A szóbeli, telefaxon, e mail útján történő módosítás lehetőségét a Felek kifejezetten kizárják.

3. Érvénytelenség

Ha a jelen Szerződés egyes rendelkezései érvénytelenek, hatálytalanok vagy kikényszeríthetetlenek, vagy azzá válnának, az nem érinti az egyéb rendelkezések érvényességét, hatályát vagy kikényszeríthetőségét. Ebben az esetben az érvénytelen, hatálytalan vagy kikényszeríthetetlen rendelkezést a Felek a lehető leghamarabb olyan rendelkezéssel pótolják, amelyben a Felek az érvénytelenség, hatálytalanság vagy kikényszeríthetetlenség ismeretében a Szerződés megkötésének időpontjában megállapodtak volna, annak érdekében, hogy a célzott eredményt elérjék. Ugyanez vonatkozik arra az esetre, ha a Szerződés teljesítése során kiegészítésre szoruló joghézagra derül fény.

4. Felelősség kizárása

A Kölcsönvevő oldalán, a Gázkölcsonnel kapcsolatos pénzügyi, számviteli, adózási következményekért az MFGT mindennemű felelősségét kizárja.

Jelen szerződés a csatolt mellékletekkel érvényes, melyek a szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

Budapest, 20__ . ____ . __.

Magyar Földgáztároló Zrt.

Rendszerhasználó

.....

Név

Beosztás

.....

Név

Beosztás

.....

Név

Beosztás

.....

Név

Beosztás

Mellékletek:

1. számú melléklet: Bankgarancia/Gázkölcson szerződéshez kapcsolódó, korábban betárolt gázt biztosítékként felajánló nyilatkozat